

Manuel Du Propriétaire

FIRE BY **escea.**

INSTALLATEUR:

Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEUR:

Garder ce manuel pour référence.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Non-respect des instructions à la lettre pourrait entraîner des blessures graves, des dommages matériels, ou la mort.

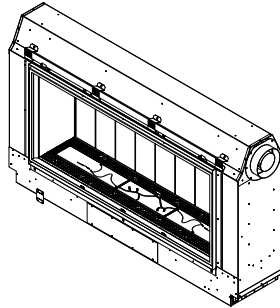
Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables au voisinage de cet appareil.

Que faire en case d'odeur de gaz:

- Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans la bâtiment.
- Quitter la bâtiment immédiatement.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
- Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur, appelez le service d'incendie.

L'installation et l'entretien doivent être exécutés par un installateur qualifié, une agence de service, ou le fournisseur de gaz.

À VENTILATION DIRECTE ET
DÉGAGEMENT ZÉRO FOYER À GAZ
NBS5525 / NBD5525



GAS-FIRED
UL US
LISTED
MH63830

Cet appareil peut être posé dans une maison préfabriquée (États-Unis uniquement) ou dans une maison mobile installé de façon permanente, lorsque cela n'est pas interdit par la réglementation en vigueur.

Cet appareil doit être utiliser uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil n'est pas convertible pour fonctionner avec d'autres gaz, sauf si une trousse de conversion certifiée est utilisée.

⚠ DANGER



**VITRE CHAUD CAUSER DES BRÛLURES.
NE TOUCHEZ PAS DE VERRE.
NE JAMAIS LAISSEZ LES ENFANTS TOUCHER LE VERRE.**

Une barrière conçue pour réduire le risque de brûlure par la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée pour la protection des enfants et des autres personnes à risque.

Nous suggérons que nos produits soient installés et entretenus par des professionnels certifiés aux États-Unis par le National Fireplace Institute (NFI) en tant que spécialistes du gaz NFI.



**NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE**
A CERTIFICATION AGENCY
www.nficertified.org

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE DE LA VEILLEUSE INTERMITTENTE

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER



Si ces instructions ne sont pas respectées à la lettre, il peut se produire un incendie ou une explosion causant des dégâts matériels, des lésions corporelles ou la perte de vie.

A. Cet appareil est équipé d'une veilleuse qui doit être allumée à l'aide d'une télécommande. Pour allumer la veilleuse, suivre exactement ces instructions.

B. AVANT D'ALLUMER, renifler autour de l'appareil pour déceler toute odeur de gaz. Veiller à bien vérifier au niveau du sol, car certains gaz sont plus lourds que l'air et s'accumulent au niveau du sol.

Que faire en cas d'odeur de gaz:

Ne pas tenter d'allumer un appareil.

Ne toucher aucun commutateur électrique.

N'utiliser aucun téléphone dans le bâtiment.

Téléphoner immédiatement au fournisseur de gaz depuis une

maison voisine. Suivre les instructions du fournisseur de gaz. S'il est impossible de joindre le fournisseur de gaz, appeler le service d'incendie.

C. Utiliser seulement la télécommande pour manœuvrer la soupape de gaz. Ne jamais utiliser d'outil. Si la soupape ne fonctionne pas, ne pas tenter de la réparer; appeler un technicien d'entretien qualifié. L'utilisation de force ou les tentatives de réparation peuvent entraîner un incendie ou une explosion.

D. Ne pas utiliser l'appareil si aucune partie a été immergé dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien d'entretien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de commande et toute commande de gaz ayant été immergées.

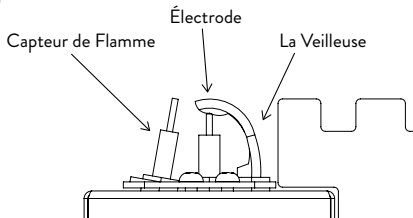
INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

1. ARRÊTER! Lire les consignes de sécurité ci-dessus.
2. Couper l'alimentation électrique de l'appareil.
3. Tourner le robinet d'arrêt de gaz dans le sens antihoraire à la position «MARCHÉ».
4. Attendre dix minutes pour évacuer toute présence de gaz. Renifler pour déceler toute odeur de gaz y compris près du plancher. En cas d'odeur de gaz, ARRÊTER! Suivre les consignes «B» des informations de sécurité au haut de cette page. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passer à l'étape suivante.
5. Recouper l'alimentation électrique de l'appareil.
6. Utiliser la télécommande d'allumer le foyer. Si la veilleuse ne fonctionnent depuis 60 secondes, arrêter et retourner au étape 5.

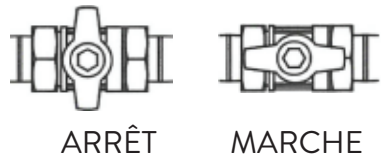
7. Référer aux instructions d'utilisation de la télécommande à l'information plus détaillée. AVIS: Référer aux instructions d'utilisation de la télécommande pour des instructions d'opéré la veilleuse intermittente. Si la veilleuse ou les brûleurs n'allumer pas, arrêt immédiatement et appeler un technicien d'entretien ou le fournisseur de gaz.

8. Si le brûleur ou la veilleuse ne fonctionnent pas correctement après plusieurs tentatives, fermer le robinet d'arrêt dans le sens horaire à la position «ARRÊT» et appeler un technicien d'entretien ou le fournisseur de gaz.

9. L'opération de la soupape de gaz est contrôlée par un commutateur marche/arrêt manuel ou une télécommande. Consulter les instructions pour les informations d'opération détaillées.



ROBINET D'ARRÊT



POUR ÉTEINDRE LE FOYER

1. Couper tout alimentation électrique de l'appareil (le cas échéant) avant tout entretien ou réparation.
2. Tourner le robinet d'arrêt de gaz dans le sens horaire à la position «ARRÊT». Ne forcer pas la soupape de gaz.

INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION



FICHE TECHNIQUE	
Télécommande	
Tension d'alimentation	4,5 V (trois piles AAA 1,5V)
Température ambiante de fonctionnement	0 à 50°C (32 à 122°F)
Fréquence radio	315MHz

⚠ AVERTISSEMENT

L'émetteur et le récepteur sont des dispositifs à radiofréquence. Placer le récepteur dans ou près du métal réduit sérieusement la portée du signal.

⚠ AVERTISSEMENT

Couper l'alimentation principale en gaz au foyer durant l'installation et l'entretien du récepteur.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE.

Peut causer des blessures sérieuses ou la mort. Ce récepteur cause l'allumage de l'appareil. L'appareil peut se mettre en marche soudainement. Se tenir à l'écart du brûleur du foyer lors de l'utilisation de la télécommande ou de l'actuation du contournement manuel de système de télécommande.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉGÂTS MATÉRIAUX.

Une chaleur excessive peut causer des dégâts matériels. Le foyer peut demeurer allumé durant plusieurs heures. Éteindre le foyer s'il sera sans surveillance pour une période prolongée. Toujours ranger l'émetteur hors de la portée des enfants.

AVIS: Les caractéristiques montrées dans le schéma au dessus ne sont pas toutes disponibles sur ce foyer.

AVIS: Le foyer ne fonctionneront pas durant une panne de courant.

AVIS: Remplacer toutes les piles au moins une fois par année, préférablement au début de la saison de chauffage.

⚠ AVERTISSEMENT

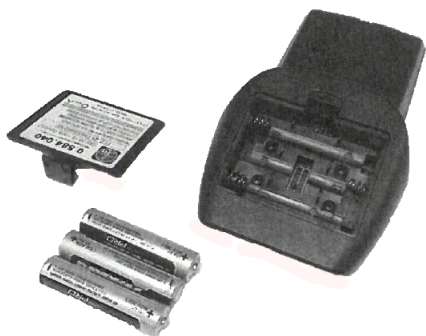
RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.

Peut causer des dommages matériels, des blessures sérieuses ou la mort. Ne pas tenter de démonter la commande de gaz ou de la nettoyer. Un mauvais assemblage ou nettoyage peut causer un fonctionnement non fiable.

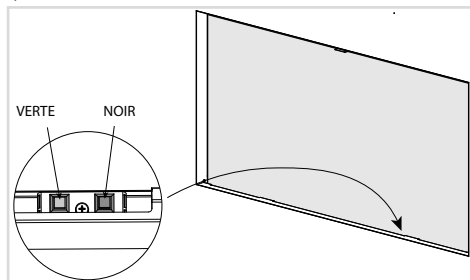
INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION (SUITE)

Initialiser le système pour la première fois

1. S'assurer que le foyer est alimenté.
2. Installer les trois piles AAA dans le logement des piles de la base de l'émetteur.



3. Appuyer sur le bouton NOIR de le SIT système de contrôle. Le module émettra trois tonalités pour indiquer que c'est prêt pour la synchronisation avec l'émetteur dans les dix secondes.



4. Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** dans les dix secondes après les trois tonalités. Le SIT système de contrôle émet quatre tonalités pour indiquer que la commande de l'émetteur est acceptée et réglée au code particulier de cet émetteur. Le système est maintenant initialisé.



AVIS: Lorsque le contrôleur SIT est remplacé avec un nouveau contrôleur, ça peut être nécessaire d'appuyer sur le bouton VERT pendant tous les étapes précédents.

Allumer le Foyer

Avec le système à arrêt, appuyer sur la bouton **Marche/Arrêt** sur l'émetteur. L'émetteur affichera certaines autres icônes actives sur l'écran. Au même moment, le récepteur activera le foyer. Un «bip» du récepteur confirmera la réception de la commande.

Éteindre le Foyer

Avec le système à MARCHÉ, appuyer sur la bouton **Marche/Arrêt** sur l'émetteur. L'écran ACL de l'émetteur affichera la température de la pièce. Au même moment, le récepteur activera le foyer. Un «bip» du récepteur confirmera la réception de la commande.



Afficheur de température °C ou °F

Avec le système en position «OFF» (arrêt), appuyer sur la bouton **Thermostat** et la bouton **Mode** en même temps. Regarder l'écran ACL sur l'émetteur pour vérifier qu'un °C ou °F est visible à la droite de l'afficheur de température de la pièce.



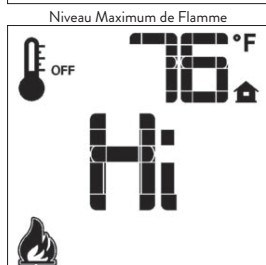
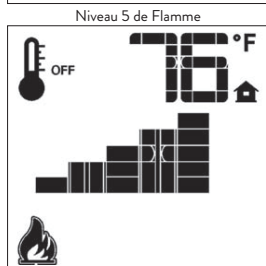
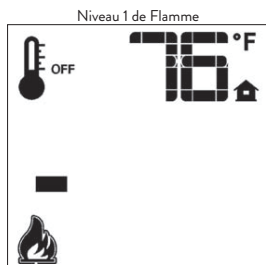
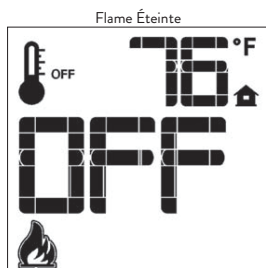
INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION (SUITE)

Contrôle de la Flamme

Le foyer a six niveaux de flamme. Avec le système en marche et le niveau de la flamme au maximum, chaque pression sur la bouton **Flèche Bas** réduit la hauteur de la flamme d'une étape jusqu'à ce que la flamme soit éteinte.

La bouton **Flèche Haut** augmente la hauteur de la flamme à chaque pression. Si la bouton **Flèche Haut** est enfoncée tandis que le système est en marche, mais que la flamme est éteinte, la flamme s'allume à la position élevée. Un «bip» confirme la réception de la commande.

Le ventilateur s'ajuster automatiquement avec la hauteur de la flamme.

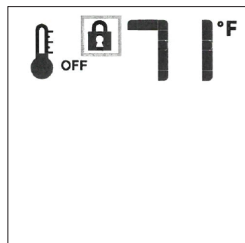


Verrouillage des bouton

Cette fonction verrouille les touches pour éviter une opération non supervisée.

Pour activer cette fonction, appuyer sur **Mode** et sur **Flèche Haut** en même temps.

Pour désactiver cette fonction, appuyer sur **Mode** et sur **Flèche Haut** en même temps.

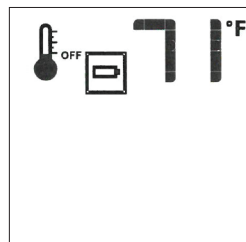


Détection de piles faibles - télécommande

La durée de vie des piles de la télécommande dépend de plusieurs facteurs :

- La qualité des piles
- La fréquence de mise en marche et d'arrêt du foyer.

Lorsque les piles de l'émetteur sont faibles, une icône apparaîtra sur l'écran ACL de l'émetteur avant que toute la puissance des piles soit perdue. Lorsque les piles sont remplacées, cette icône disparaît. .



INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE MULTIFONCTION (SUITE)

La fonction de thermostat peut être désactivée afin de que foyer ne fonctionne qu'en mode manuel.

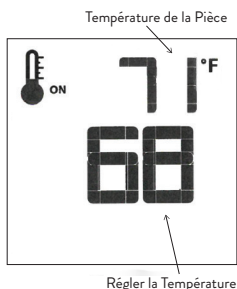
Avec les (3) piles AAA installées:

1. Retirer une des piles AAA.
2. Lorsque la pile est réinstallée, tenir la bouton **Thermostat** enfoncée. Cela désactive la fonction de thermostat de l'émetteur.

Thermostat de la pièce (fonctionnement de télécommande)

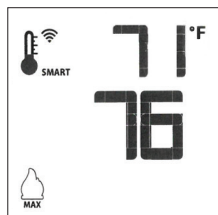
La télécommande peut fait fonctionner un thermostat. Le thermostat peut être réglé à la température désirée pour contrôler le niveau de confort dans une pièce. Pour activer cette fonction, appuyer sur la bouton **Thermostat**.

L'écran ACL sur l'émetteur change pour afficher que le thermostat de la pièce est en «ON» (marche) et la température réglé est maintenant affichée. Pour ajuster la température réglée, appuyer sur les boutons **Flèche Haut** ou **Flèche Bas** jusqu'à ce que la température réglée désirée soit affichée sur l'écran ACL de l'émetteur.



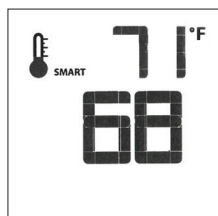
Thermostat intelligent (fonctionnement de télécommande)

La fonction de thermostat intelligent ajuste la hauteur de la flamme selon la différence entre la température du point de consigne et la température actuelle de la pièce. À mesure que la température de la pièce approche le point de consigne la fonction intelligent module la flamme vers le bas. Pour activer cette fonction, appuyer sur la bouton **Thermostat** jusqu'à ce que le mot «SMART» (intelligent) apparaisse à la droite du graphique de température en forme de thermomètre.

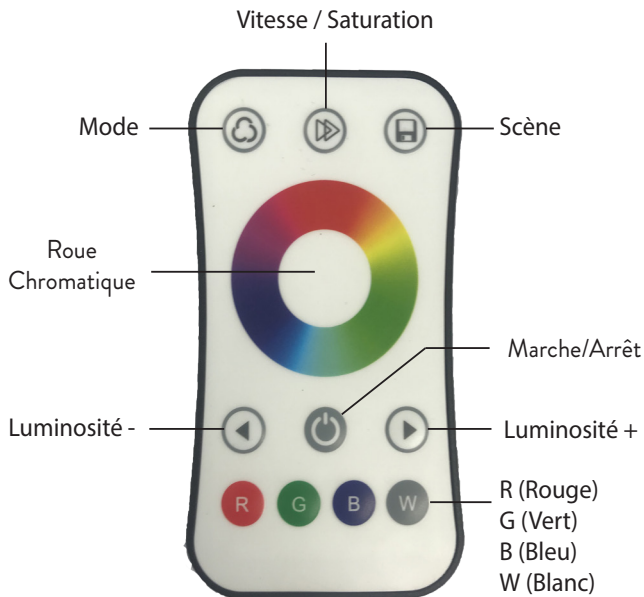


Pour ajuster la température réglée, appuyer sur les boutons **Flèche Haut** ou **Flèche Bas** jusqu'à ce que la température réglée désirée soit affichée sur l'écran ACL de l'émetteur.

AVIS: Lorsque le thermostat intelligent est activé, l'ajustement manuel de la hauteur de la flamme est désactivé.



INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE DEL



- **Marche/Arrêt**: Allumer/éteindre
- **Mode Dynamique**: Appuyer sur le bouton **Mode** pour s'utiliser.
- **Mode Statique**: Appuyer sur la **Roue Chromatique** ou les **R/G/B** boutons pour s'utiliser.
- **Roue Chromatique**: Pour modifier la couleur ou choisir la couleur RVB du mode statique, appuyé sur la couleur souhaitée.
- **Mode**: Appuyer brièvement commencer la prochain mode dynamique. Appuyer de 2 secondes pour recommencer le cycle.
- **Vitesse/Saturation**: Ajuster vitesse en Mode Dynamique: appuyer brièvement pour ajuster entre les dix niveaux pré-choisir. Appuyer de 2 secondes pour ajuster à la vitesse défaut. Ajuster saturation en Mode Statique: changer la couleur statique RVB à la couleur statique mixé avec blanche - appuyer court à ajuster entre des 11 niveaux, appuyé de 1 à 5 secondes à ajuster continuellement entre 256 niveaux vers blanche avec la couleur choisi. .
- **Luminosité +/-**: Ajuster la luminosité: appuyer brièvement pour changer entre dix niveaux. Appuyer de 1 à 5 secondes pour ajuster continuellement entre 256 niveaux de la luminosité.
- **R/G/B**: Appuyer brièvement pour choisir entre rouge (R), vert (G) ou bleu (B). Appuyer de 1 à 5 s ajuster la mélange RVB continuellement d'obtenir des milliers des couleurs.
- **W**: Appuyer brièvement allumer/éteindre la blanc (RVB mélange). Appuyer de 1 à 5 secondes ajustées la saturation continuellement; s'ajuster la couleur statique RVB lentement vers la couleur mélangé avec blanche.
- **Scène**: Appuyer brièvement à rappeler la scène sauvegardée. Appuyer de 2 secondes enregistre la couleur actuelle sur la scène.

Ainsi que les DEL's sont allumé, si on appuie sur la roue chromatique, la lumière indicateur s'allumer en rouge.

Pour prolonger la vie des piles, la télécommande va dormir après quelques minutes. Appuyer sur aucune bouton pour rallumer la télécommande.

ENTRETIEN ET SERVICE

Important:

- Cet appareil doit être inspecté au moins chaque 12 mois, de préférence au début de chaque saison de chauffage. L'inspection plus fréquent peut être nécessaire sauf que le foyer est installé dans un emplacement qui est exposée aux poils d'animaux, poussière, ou charpie excessive du nouveau tapis ou literie.
- Aucun réparation doivent être confiées à un technicien service qualifié.
- L'alimentation en gaz et en électricité DOIT être isolée avant d'entretenir cet appareil.
- Ce manuel doit être laissé avec l'appareil pour référence future.
- NE JAMAIS MODIFIER CET APPAREIL.

AVIS: C'est normale pour des appareil en acier de produit des bruits de dilations/contraction lorsqu'ils chauffent ou refroidissent. Des bruits similaires se produisent avec votre moteur de fournaise ou de voiture.

C'est normale que votre foyer à gaz dégage une odeur dès sa première combustion. Cela est dû au durcissement de la peinture et de l'huile du processus de fabrication. Si l'odeur devient offensante, ouvrir des fenêtres.

Brûler le foyer pendant au moins de six heures la première fois que vous l'utiliser.

AVIS: Coupez le gaz et l'électricité avant de réparer l'appareil.

Pendant l'Inspection Annuelle, le Technicien:

- Inspecter la veilleuse (système de sécurité de la flamme) et les brûlures d'opération correcte et remplacé des composants endommagés.
- Tester le verre et le ruban de fibre pour un sceau approprié.
- Passer à l'aspirateur et nettoyer tout débris étranger de la chambre de combustion.
- Nettoyer le verre avec un nettoyant approprié du foyer. N'utiliser jamais des nettoyants abrasifs. Soit attention: ne gratter pas le verre pendant nettoyage.
- Inspecter l'ensemble des bûches (si nécessaire) ou le média décoratif pour le débris ou dommage.
- Remplacer les braises rougeoyantes si nécessaire.
- Remplacer les piles dans la télécommande si nécessaire.
- Inspecter la ventilation et la terminaison de la ventilation pour dommage, corrosion, ou d'obstruction. Si présent, le corrigé.
- En outre, nettoyer et vérifier le foyer après tous remodelage dans la maison.

Inspection Annuelle:

Au début de chaque saison de chauffage, un technicien service qualifié doit faire les suivants:

• Vérifier le Système de Ventilation

Inspecter le foyer et la système de ventilation avant la première fois et au moins chaque année. Inspecter la terminaison du ventilation régulièrement pour s'assurer qu'aucune débris interfère avec le flux d'air.

• Nettoyer le brûleur et le compartiment de contrôle

Gardez le compartiment de commande, les bûches, et les zones du brûleur entourant les bûches propres en aspirant ou en les brossant au moins deux fois par an.

Procédure pour Nettoyage

1. Assurez-vous que le gaz et l'électricité ont été coupés et que le foyer est refroidi.
2. Enlever le verre primaire et secondaire.
3. Retirer l'habillage du foyer.
4. Passer l'aspirateur sur le couvercle de brûleur et la grille du brûleur.
5. Replacer l'habillage du foyer.
6. Nettoyer le verre.
7. Replacer le verre primaire et secondaire.
8. Allumer le gaz et remettre le courant.
9. Allumer le foyer; si la flamme semble anormale, appeler un réparateur.

ENTRETIEN ET SERVICE (SUITE)

Nettoyer les bûches ou le verre décoratif

Lors de démarrage, de la condensation se forme à l'intérieur du verre, ce qui provoque l'accumulation de peluches, de poussière et d'autres particules en suspension dans l'air. Le durcissement initial de la peinture peut également déposer un film sur le verre. Laissez le foyer refroidir, puis nettoyez le verre deux ou trois fois avec un nettoyeur à verre pour foyer à gaz ou un nettoyeur ménager non abrasif et de l'eau tiède. Après cela, nettoyez le verre deux ou trois fois par saison de chauffage ou plus souvent si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Nettoyer le verre avec un nettoyeur à verre pour foyer à gaz.

N'utiliser pas des nettoyeurs à base d'ammoniac ou abrasif.

Ne jamais nettoyer le verre quand chaud.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Éviter de briser le verre.
2. Ne pas abuser ou frapper le verre.
3. Un technicien service qualifié peut remplacer le verre remplacement d'Escea.
4. L'utilisation de verre de substitution annulera toutes les garanties de produit.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS faire fonctionner cet appareil sans la verre.

NE PAS utiliser l'appareil avec le verre fissurée ou brisée.

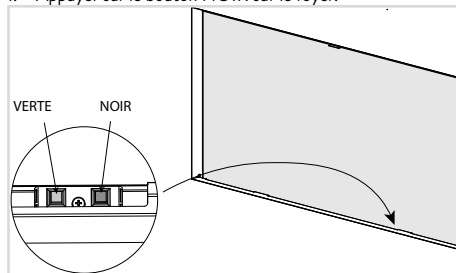
Câblage

Si aucune câblage fourni avec ce foyer doit être remplacer, ordre de l'Escea.

Remplacer la Télécommande

Si la télécommande est perdue ou endommagée, une nouvelle télécommande peut être commandé à «Escea». Avec la télécommande nouveau, les étapes suivant initialiser la télécommande au foyer.

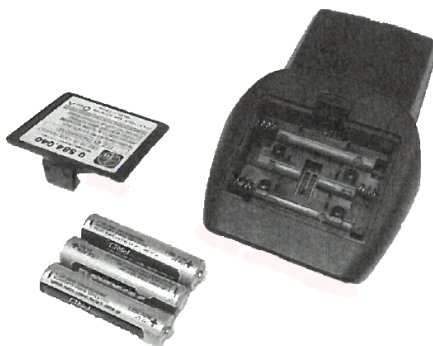
1. Appuyer sur le bouton NOIR sur le foyer.



2. Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** à la télécommande. Quatre tonalités indiquent que le système est initialiser.



3. Enlever le couvercle et remplacer les trois piles AAA dans le logement des piles de la base de télécommande.
4. Remplacer le couvercle.



POUR LE PROPRIÉTAIRE

- Ce foyer doit être installé et réparé par le revendeur ou un technicien d'entretien qualifié. En dehors du nettoyage du verre, il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Maintenir le voisinage du foyer propre et exempt de débris. Ce foyer nécessite un écoulement d'air sans entrave pour faire circuler l'air chaud. Ne pas placer d'objets susceptibles de restreindre la circulation d'air sur le foyer ou à proximité.
- Maintenir le voisinage du foyer exempt de matières combustibles, notamment rideaux, mobilier capitonné, papier, boîtes, et vêtements. Ne jamais accrocher de bas ou de carte de vœux au-dessus du foyer.
- Ne jamais faire fonctionner le foyer alors que le verre est endommagée ou démontée. Toute pièce enlevée durant le nettoyage ou l'entretien doit être remise en place avant de faire fonctionner l'appareil.
- Le foyer devient chaud durant la marche et peut rester chaud durant des heures après l'utilisation. Lorsqu'il fonctionne avec le thermostat le foyer s'allume et s'éteint automatiquement.
- Ce foyer peut devenir suffisamment chaud pour brûler la peau et enflammer les vêtements après un contact prolongé. Pour éviter les blessures, alerter les personnes présentes, en particulier les enfants, des dangers des surfaces très chaudes et leur demander de se tenir à l'écart du foyer.
- Surveiller les enfants chaque fois que le foyer est chaud. Les jeunes enfants et d'autres peuvent être susceptibles de brûler par contact accidentel. Faire installer une barrière physique si il y a des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès à un foyer ou un poêle, poser un portillon de sécurité ajustable de manière à garder les tout-petits, les jeunes enfants, et autres personnes à risque hors de la pièce et à l'écart des surfaces chaudes.
- Le chapeau d'évacuation situé à l'extérieur de la maison devient également très chaud. Alerter toutes les personnes concernées, adultes et enfants, de rester à l'écart et d'éviter de toucher le chapeau. Maintenir le voisinage du chapeau d'évacuation exempt de matières combustibles, notamment de buissons et d'arbres.
- Ne pas utiliser le foyer si une quelconque partie a été immergée dans l'eau. Faire contrôler le foyer par un technicien d'entretien qualifié et changer toute pièce ayant été immergée dans l'eau. Dans l'éventualité d'une catastrophe naturelle (tornade, tremblement de terre, incendie, etc.), faire contrôler le foyer par un technicien qualifié pour vérifier l'absence de dommages et de fuites de gaz. Réparer ou changer toutes les pièces endommagées avant d'utiliser ce foyer.
- Ne jamais brûler de combustibles solides tels que du bois, du charbon, du papier ou du carton dans ce foyer.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE PROPANE

Le propane est un gaz inflammable pouvant provoquer des incendies et des explosions. À l'état naturel, le propane est inodore et incolore. Vous ne connaissez pas toutes les mesures de précautions suivantes, qui peuvent vous protéger, vous et votre famille, contre les accidents. Veuillez les lire attentivement maintenant, puis les relire point par point avec les membres de votre famille. Un jour, il n'a aura pas une minute à perdre et la sécurité de chacun demandera de savoir exactement quoi faire. Si, après avoir lu les informations ci-dessous, vous pensez avoir besoin de plus de renseignements, veuillez communiquer avec votre fournisseur de gaz.

ODEUR CARACTÉRISTIQUE DE PROPANE



En cas de fuite de gaz, une odeur de gaz doit être perceptible parce que le propane contient un odorant. Ce signal demande une action immédiate!

- Ne pas actionner d'interrupteur électrique, allumer d'allumette, ni utiliser le téléphone. Ne faites rien qui pourrait allumer le gaz.
- IMMÉDIATEMENT faire sortir tout le monde du bâtiment, du véhicule, de la caravane, ou de la zone.
- Fermer tous les robinets de réservoir ou de bouteille de gaz.
- Le propane est plus lourd que l'air et peut s'accumuler dans les zones basses telles que les sous-sols. Si une fuite de gaz est soupçonnée, rester hors des sous-sols et de toute autre zone basse. Rester à l'extérieur jusqu'à ce que les pompiers déclarent les lieux sans danger.
- Depuis une maison voisine, téléphoner à un réparateur spécialisé en propane et aux pompiers. Ne pas rouvrir le gaz, même si l'odeur n'est plus perceptible. Ne pas rentrer dans le bâtiment, le véhicule, la caravane, ou la zone.
- Enfin, laisser le réparateur et les pompiers vérifier l'absence de gaz. Leur faire aérer la zone avant d'y revenir. Le personnel de réparation formé au propane doit réparer la fuite, puis contrôler et rallumer le foyer au gaz pour vous.

AUCUNE ODEUR DÉTECTÉE - AFFAIBLISSEMENT DE L'ODEUR

Certaines personnes ont l'odorant peu développé. Certaines personnes ne sentent pas l'odeur de l'additif intégré au gaz. Veiller à déterminer si on parvient à sentir l'odorant dans le propane. La cigarette peut réduire le sens de l'odorant. La présence d'une odeur pendant un certain temps peut altérer la sensibilité ou la capacité à détecter cette odeur. Parfois, d'autres odeurs présentes masquent l'odeur de gaz. Il est possible qu'on ne sente pas l'odeur de gaz ou qu'on ait l'esprit ailleurs. Le fait de penser à l'odeur du gaz peut rendre la tâche plus facile.

L'odorant dans le propane est incolore et peut s'estomper sous certaines circonstances. Par exemple, en cas de fuite souterraine, le passage du gaz à travers le sol peut filtrer l'odorant. Les odorants du propane peuvent aussi s'oxyder. L'affaiblissement peut se produire en présence de rouille dans la cuve ou dans les conduites de gaz en fer.

L'odorant présent dans le gaz échappé peut être adsorbé ou absorbé dans les murs, la maçonnerie, et autres matériaux ou tissus dans la chambre. Cela réduit la quantité d'odorant dans le gaz et donc l'intensité de l'odeur.

Le propane peut s'accumuler en couches dans les espaces clos et l'odeur peut varier avec la hauteur. Comme il est plus lourd que l'air, l'odeur peut être plus forte aux niveaux inférieurs. Veiller à toujours être sensible à la moindre odeur de gaz. Si une odeur est détectée, la considérer comme une fuite grave. Réagir immédiatement comme indiqué plus haut.

CERTAINES POINTS À SE SOUVENIR

- **Apprendre à reconnaître l'odeur du propane.** Le fournisseur de propane local peut fournir une brochure «gratter pour sentir». Veiller à s'en servir pour apprendre à reconnaître l'odeur du propane. Si le propane utilisé semble avoir une odeur faible ou anormale, appeler le fournisseur de gaz.
- Ne pas allumer la veilleuse, effectuer d'entretien, ou ajuster de réglage sur des appareils au propane si on n'est pas qualifié. Si l'on est qualifié, bien penser à l'odeur de propane avant et pendant l'allumage de la veilleuse, l'entretien, ou le réglage des appareils.
- Les sous-sols ou les maisons non aérées peuvent avoir une odeur de mois qui pouvant masquer l'odeur du propane. Ne pas tenter d'allumer des veilleuses ni d'effectuer d'entretien ou de réglage dans un endroit où les conditions sont telles que l'odeur ne peut pas être détectable en cas de fuite de propane.
- L'affaiblissement de l'odeur, par oxydation sur la rouille ou adsorption par les parois de bouteilles ou de cuves neuves, est possible. Il importe donc d'être particulièrement vigilant et prudent lors de la mise en service, si elles sont remplies et laissées comme telles trop longtemps avant le remplissage suivant. Les bouteilles et les cuves mises hors service pendant un certain temps peuvent développer de la rouille à l'intérieur, causant un affaiblissement d'odeur. Si une telle situation est suspectée, il est conseillé de vérifier s'il y a une odeur du gaz à intervalles réguliers. Pour toute question concernant l'odeur du gaz, appeler le fournisseur de propane. Un contrôle périodique de l'odeur du propane est une bonne mesure de précaution dans toutes circonstances.
- Si, à tout moment, l'odeur de l'odorant du propane n'est pas perceptible alors qu'elle devrait l'être, présumer qu'il y a une fuite. Prendre les mêmes mesures immédiates que celle préconisée plus haut lorsque le propane odorant est détecté.
- En cas d'épuisement total du gaz (plus de pression de vapeur dans le réservoir), fermer immédiatement le robinet du réservoir. Si le robinet du réservoir est resté ouvert, le réservoir pourrait tirer de l'air au travers d'ouvertures telles que les orifices de la veilleuse. Dans ce cas, de la rouille interne pourrait se développer. Si le robinet est laissé ouvert, traiter le réservoir comme nouveau. Pour s'assurer que le réservoir est toujours sous pression de vapeur, fermer le robinet ou refaire le plein du réservoir avant qu'il soit complètement vide.

Garantie

10
ANS | **GARANTIE
FOYER**

2
ANS | **GARANTIE
TOTALE**

Escea Conditions de Garantie
Amérique du Nord/Canada

GARANTIE

1. GARANTIE EXPRESSE:

- 1.1 Le document stipule la garantie qui s'applique dans le cas des produits Escea achetés dans les pays/régions de vente gérés par Les Distributeurs Autorisés Escea listés dans l'Appendice.
- 1.2 La garantie est valide uniquement dans le pays où le produit a été acheté.
- 1.3 La garantie s'applique aux produits nouveaux achetés après le 1 janvier, 2022.

2. Nature de la Garantie

- 2.1 Selon les exclusions stipulées dans les clauses 2.2 – 2.5 de la section 3, nous nous engageons à dument réparer tout défaut matériel ou de fabrication, ce qui sera effectué par Escea pendant une période spécifiée ci-dessous:

Segment	Garantie Pièces et main d'œuvre	Garantie uniquement pièces
Foyer et échangeur de chaleur		10 ans*
Toutes autres pièces	2 ans*	

- 2.2 Là où un produit Escea est couvert par une garantie pièces et main d'œuvre, la garantie couvre en égale mesure la réparation, le remplacement et l'installation d'un segment défaut.
- 2.3 Là où un produit Escea est couvert seulement par une garantie pièces, cette garantie couvre uniquement la réparation par Escea de cette pièce défectueuse ou son remplacement mais n'incluse pas des coûts associés avec le démontage de la pièce défectueuse ni le montage de la pièce de remplacement.
- 2.4 En vertu du développement continu de sa gamme de produits, Escea se réserve le droit de changer sans préavis les détails techniques listés dans cette garantie.
- 2.5 Escea ou les distributeurs autorisés Escea doivent préautoriser toute main d'œuvre sous garantie.

3. Exclusion de garantie

- 3.1 Cette garantie exclue:
 - 3.1.1. Tout/toute/tous/toutes : installation incorrecte, mauvais fonctionnement à cause d'un accident, négligence ou usage inadéquat, altération ou ajustement des réglages des segments établis par le fabricant, toute autre altération, manque d'entretien régulier, dommage accidentel ou consécutif, dommage engagé alors que le produit est en transit et tout acte de Dieu.
 - 3.1.2. Toute réparation et remplacement de pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie, y compris la peinture, les joints, les batteries et la décoloration du foyer, de la vitre ou du lit de combustible.
 - 3.1.3. Les déformations mineures, les contractions ou les déplacements de certaines pièces bruyantes;
 - 3.1.4. Les changements à l'intérieur/extérieur de la surface de finition (par ex. toute décoloration ou dommage causée par la fumée du conduit de fumée et des produits pour conduit de fumée y utilisés);
 - 3.1.5. Dommage aux surfaces causés par des empreintes, des rayures ou par des produits fondus;
 - 3.1.6. Dommage causé par des environnements corrosifs hors norme (par ex. le sel);
 - 3.1.7. L'usage des produits non recommandés par Escea, ci-inclus d'autres conduits de fumée;
 - 3.1.8. Dommage causé par l'installation damage causé l'installation des cheminées internes ou externes;
 - 3.1.9. Le Coût du travail de construction pour accéder aux et démonter les pièces qui nécessitent

GARANTIE (SUITE)

- remplacement ou réparation;;
- 3.1.10. Le coût du voyage si la cheminée est installée plus loin que la distance du centre après-vente comme spécifié dans l'appendice.
 - 3.1.11. Des facteurs subjectifs (comme par ex. le bruit ou les odeurs) qui ont été pris en considération et confirmés comme normaux par Escea (ou par ses représentants techniques);
 - 3.1.12. Toute différence dans l'image de l'appareil par rapport aux images promotionnelles et qui pourrait être le résultat aux imprimeries ou au type de gaz utilisé.
 - 3.1.13. Le dommage causé par de l'eau qui pourrait pénétrer un produit Escea destiné à un espace intérieur.
 - 3.1.14. Tout dommage consécutif (voir section 4);
- 3.2. Aucun vendeur, distributeur ou toute autre personne à statut similaire n'aura l'autorité de garantir les produits Escea au-delà des termes spécifiés dans cette garantie.
 - 3.3. Cette garantie est automatiquement nulle si le numéro de série du produit est enlevé ou altéré.

4. LIMITATION DES RÉPARATIONS:

4.1 DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR:

- 4.1.1. Cette garantie limitée et les réparations y spécifiées sont exclusives et en lieu de toutes autres garanties, réparations et conditions, que ce soit sous forme orale ou écrite, définie par la loi, explicite ou implicite.
- 4.1.2. Escea se désiste spécialement de toutes autres garanties et conditions, explicites ou implicites, incluant, sans limitations, des garanties pour la qualité marchande, l'adéquation à une fin déterminée, et garanties contre des défauts latents.
- 4.1.3. À l'exception de ce que l'on vient de mentionner dans la présente, Escea ne sera pas responsable pour toute perte ou dommage direct, particulier, fortuit ou consécutif, résultant de toute violation de garantie et condition, ou tombant sous l'incidence de tout autre texte de loi, incluant mais ne se limitant pas à la perte de : utilisation ; revenu ; profit actuel ou anticipé (incluant perte de profit sous contrat) ; usage d'argent ; économies anticipées ; affaires ; opportunité ; bienveillance ; réputation ; tout perte ou dommage indirect ou consécutif qui pourrait être causé incluant le remplacement des biens et de la propriété.
- 4.1.4. Certaines provinces ou territoires au Canada et certains états aux États-Unis n'acceptent pas l'exclusion des dommages fortuits et consécutifs ; par la suite, les limitations ci-dessus pourraient ne pas être applicables à l'acheteur.

5. Comment faire une demande de réparation/remplacement sous garantie

- 5.1. Pour faire une demande, suivre le processus souligné dans l'Appendice.
- 5.2. Pour faire une demande valide sous la présente garantie, vous devez:
 - 5.2.1. Faire enregistrer votre demande chez Escea sitôt que vous vous rendez compte de la panne;
 - 5.2.2. Nous faire parvenir le numéro de série du produit Escea;
 - 5.2.3. Nous faire parvenir la preuve/les preuves raisonnables de votre produit Escea ; et
 - 5.2.4. Si nécessaire et si nous vous le demandons, nous faciliter l'accès au produit à un temps convenable aux spécialiste Escea pour inspecter le produit.

GARANTIE (SUITE)

6. Réclamations sous garantie

- 6.1 Si vous faites une réclamation valide sous la catégorie pièces et main d'œuvre et si nulles exclusions spécifiées dans la section 3 et dans les clauses 2.2-2.5 s'appliquent, Escea va, selon le cas, faire:
- 6.1.1 Réparer la pièce respective du produit Escea; ou
 - 6.1.2 Remplacer la pièce respective du produit Escea par une pièce identique du point de vue de ses spécifications techniques (ou – quand le produit n'est plus en fabrication ou épuisé - avec une pièce similaire en spécifications).
- 6.2 Si vous faites une réclamation valide uniquement sous la garantie pièces et nulles exclusions spécifiées dans la section 3 et dans les clauses 2.2-2.5 s'appliquent, nous allons, selon le cas, réparer ou vous faire parvenir la pièce gratuitement. L'installation de la pièce n'est pas couverte par la garantie pièces.

Appendice – Garantie Escea

Dans cette garantie, on entend par les mots « nous », « nos », « notre », les distributeurs autorisés ci-dessous.

Régions	Distributeur Escea	Pour faire une réclamation
	Escea North America Inc C/- 17 Carnforth Street Dunedin, 9018, New Zealand +1 855 217 1046 www.escea.com	Aller au site du distributeur ou appeler le distributeur

Là où vous faites une réclamation sous cette garantie, un agent autorisé Escea pourrait avoir besoin d'accès à votre domicile pour inspecter le produit Escea. Si l'agent Escea doit se déplacer plus de 20 miles du centre après-vente le plus proche de votre adresse, vous devriez payer une taxe spéciale-service appelé. Vous pouvez obtenir les adresses des centres-après-vente et les prix des taxes service-appelé sur les sites des distributeurs autorisés ou en appelant les numéros service-clients des distributeurs.

FIRE BY **escea.**

www.escea.com